

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 22675:2016

01-september-2016

Nadomešča:

SIST EN ISO 22675:2006

Protetika - Preskušanje mehanizmov za gleženj in stopalo ter enot za stopalo - Zahteve in preskusne metode (ISO 22675:2016)

Prosthetics - Testing of ankle-foot devices and foot units - Requirements and test methods (ISO 22675:2016)

Prothetik - Prüfung von Knöchel-Fuß-Passteilen und Fußeinheiten Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 22675:2016) (standards.iteh.ai)

Prothèses - Essais d'articulations cheville-pied et runités de pied - Exigences et méthodes d'essai (ISOs 22675:12016) catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 22675:2016

ICS:

11.040.40 Implantanti za kirurgijo,

protetiko in ortetiko

Implants for surgery, prosthetics and orthotics

SIST EN ISO 22675:2016

en

SIST EN ISO 22675:2016

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22675:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 22675

June 2016

ICS 11.040.40

Supersedes EN ISO 22675:2006

English Version

Prosthetics - Testing of ankle-foot devices and foot units - Requirements and test methods (ISO 22675:2016)

Prothèses - Essais d'articulations cheville-pied et unités de pied - Exigences et méthodes d'essai (ISO 22675:2016) Prothetik - Prüfung von Knöchel-Fuß-Passteilen und Fußeinheiten - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 22675:2016)

This European Standard was approved by CEN on 12 May 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 22675:2016 (E)

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EII Directive 93/42/EEC [OLL, 169] aimed to be covered.	4

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EN ISO 22675:2016 (E)

European foreword

This document (EN ISO 22675:2016) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 168 "Prosthetics and orthoticsa" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 293 "Assistive products for persons with disability" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 22675:2006.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, B, C or D, which is an integral part of this document.

(standards.iteh.ai)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 22675:2016 has been approved by CEN as EN ISO 22675:2016 without any modification.

Annex ZA

(informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 93/42/EEC [OJ L 169] aimed to be covered

This European standard has been prepared under a Commission's standardization request 'M/023 concerning the development of European standards related to medical devices' to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Council Directive 93/42/EEC of 14 June 1993 concerning medical devices [OJ L 169].

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

NOTE 1 Where a reference from a clause of this standard to the risk management process is made, the risk management process needs to be in compliance with Directive 93/42/EEC as amended by 2007/47/EC. This means that risks have to be reduced 'as far as possible', 'to a minimum', 'to the lowest possible level', 'minimized' or 'removed', according to the wording of the corresponding essential requirement.

NOTE 2 The manufacturer's policy for determining acceptable risk has to be in compliance with Essential Requirements 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 11 and 12 of the Directive.

(Standards.iten.ai)

NOTE 3 This Annex ZA is based on normative references according to the table of references in the European foreword, replacing the references in the core text5:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-

NOTE 4 When an Essential Requirement does not appear in Table ZA.1, it means that it is not addressed by this European Standard.

Table ZA.1 — Correspondence between this European standard and Annex I of Directive 93/42/EEC [OJ L 169]

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
9.1	5	With respect to use in combination with other devices or equipment.
9.1	19 and 20	With respect to any restrictions on use which shall be indicated on the label or in the instructions for use.
12.7.1	5, 7, 8, 9, 10, 15, 16 and 17	Only covered for mechanical strength.
13.1	5, 19, and 20.4	Essential requirement 13.1 is not fully covered here; only the aspects of classification are addressed.

EN ISO 22675:2016 (E)

Essential Requirements of Directive 93/42/EEC	Clause(s)/sub-clause(s) of this EN	Remarks/Notes
13.3 b)	20	Only covered for classification of the use of the device.
13.3 k)	20.2	Only covered for limitations due to body mass limit and specific activities undertaken by the user.

WARNING 1: Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2: Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22675:2016

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 22675:2016

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016

SIST EN ISO 22675:2016

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 22675

Second edition 2016-06-01

Prosthetics — Testing of anklefoot devices and foot units — Requirements and test methods

Prothèses — Essais d'articulations cheville-pied et unités de pied — Exigences et méthodes d'essai

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 22675:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016



Reference number ISO 22675:2016(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 22675:2016</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2016, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Ch. de Blandonnet 8 • CP 401 CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland Tel. +41 22 749 01 11 Fax +41 22 749 09 47 copyright@iso.org www.iso.org

Coı	ntent	S	Page
Fore	word		vi
Intro	oductio	n	vii
1	Scope	2	1
2	-	native references	
3		s and definitions	
4		nations and symbols of test forces	
5	Stren	gth and related performance requirements and conditions of use	3
6	Coor	dinate system and test configurations	4
	6.1	General	4
	6.2	Origin and axes of the coordinate system	
	6.3	Reference points	
	6.4	Test force <i>F</i> Line of application of test force <i>F</i>	
	6.5 6.6	Line of application of test force $F_{\rm min}$. Lines of action of resultant reference forces $F_{\rm R1}$ and $F_{\rm R2}$	
	6.7	Longitudinal axis of the foot and effective ankle joint centre	
	0.7	6.7.1 General	
		6.7.2 Longitudinal axis of the foot	6
		6.7.3 Effective ankle-joint centre, C _A	7
7	Toct l	6.7.3 Effective ankle-joint centre, C _A oading conditions and test loading levels	0
/	7.1	Test leading conditions	Ω Ω
	7.1	Test loading conditions and ards. iteh.ai) Test loading levels	8
0			
8		es of test forces, dimensions and cycles ₅₋₂₀₁₆	
9		bliancehttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-	16
	9.1	General 6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016	16
	9.2	Particular arrangements and requirements concerning the part required to	17
		connect an ankle-foot device or foot unit to the remainder of a prosthetic structure	
		9.2.2 Requirements for claiming compliance	
	9.3	Number of tests and test samples required to claim compliance with this	17
	7.0	International Standard	17
	9.4	Multiple use of test samples	
		9.4.1 General	
		9.4.2 Restriction	
	9.5	Testing at particular test loading levels not specified in this International Standard	18
10	Test s	samples	19
	10.1	Selection of test samples	
		10.1.1 General	
		10.1.2 Selection of ankle-foot devices and foot units of appropriate size of foot	
	10.2	Types of test sample	
		10.2.1 Complete structure	
	102	10.2.2 Partial structure	
	10.3	Preparation of test samples	
	10.4 10.5	Identification of test samples Alignment of test samples	
	10.5	Worst-case alignment position of test samples	
11			
11	_	onsibility for test preparation	
12		submission document	
	12.1	General requirements	
	12.2	Information required for test samples	24

iii

	12.3		
		12.3.1 General	
		12.3.2 For all tests	
		12.3.3 For the static proof test and the static ultimate strength test	
		12.3.4 For the static ultimate strength test	
		-	
13		oment	
	13.1		
	13.2	End attachments 13.2.1 General	
		13.2.2 Proof test of end attachments	
	13.3	Jig (optional)	
	13.4	Test equipment	
		13.4.1 Test equipment to perform static heel and forefoot loading	
		13.4.2 Test equipment to perform cyclic loading	30
14	Accui	racy	37
	14.1		37
	14.2		
	14.3	Accuracy of procedure	37
15	Test i	principles	38
	15.1		
	15.2	Static test procedure	39
	15.3	Cyclic test procedure STANDARD PREVIEW	39
16	Test i	aracadurac	20
	16.1	Test loading requirements standards.iteh.ai)	39
		16.1.1 Preparation for test loading	39
		16.1.2 Test loading conditions IST EN ISO 22675 2016	43
	16.2	Static proof test.	43
		16.2.1 Test method	43
		16.2.2 Performance requirement	
	16.3	16.2.3 Compliance conditions Static ultimate strength test	
	10.5	16.3.1 Test method	
		16.3.2 Performance requirements	
		16.3.3 Compliance conditions	
	16.4	•	
		16.4.1 Test method	
		16.4.2 Performance requirements	
		16.4.3 Compliance conditions	55
17	Test l	aboratory/facility log	57
	17.1	General requirements	
	17.2	Specific requirements	57
18	Test 1	report	57
	18.1	General requirements	57
	18.2	Specific requirements	
	18.3	Options	58
19	Class	ification and designation	58
	19.1	General	58
	19.2	Examples of classification and designation	58
20	Labe	lling	59
	20.1	General	
	20.2	Use of mark "*)" and warning symbol	60
	20.3	Examples of label layout	
	20.4	Label placement	61

Annex A (informative) Reference data for the specification of the test loading conditions and test loading levels of this International Standard	62
Annex B (informative) Guidance on the application of an alternative static ultimate strength test	70
Annex C (normative) Application of an additional test loading level P6, P7, and P8	71
Annex D (informative) Summary of the records to be entered in the test laboratory/facility lo	g73
Annex E (informative) Information on Technical Report ISO/TR 22676[[1]]	79
Annex F (informative) Reference to the essential principles of safety and performance of medical devices according to ISO/TR 16142	90
Bibliography	91

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the WTO principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: Foreword - Supplementary information

The committee responsible for this document is ISO/TC 168, *Prosthetics and orthotics*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO (22675:2006 which has been technically revised with the following changes: ards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d0948ff7-e449-4a73-b8b7-6a8506398232/sist-en-iso-22675-2016

- a) Test loading levels P7 and P8 have been introduced in <u>Table 10</u>, Table A.1, <u>Table C.1</u>, <u>Table C.2</u> and the clauses pointing at these tables have been updated. Additional information on P7 and P8 is given in Annex A.1;
- b) Table 9 has been revised
- c) Annex C has changed from informative to normative

Introduction

This International Standard offers alternatives to the structural tests on ankle-foot devices and foot units specified in 17.2 of ISO 10328:2016, which still suffer from several "weaknesses", such as:

- a) the inconsistency of the lines of application of the heel and forefoot test forces with those of the test forces of test loading conditions I and II for the principal structural tests specified in 16.2 (static tests) and 16.3 (cyclic test) of ISO 10328:2016;
- b) the unrealistic course and magnitude of loading in the phase between the instants of maximum heel and forefoot loading during the cyclic test;
- c) the effect of periodical "stepping in a hollow" during the cyclic test, resulting from simultaneous heel and forefoot loading at different angles.

In this relation it is important to note that the complexity of the test equipment required for the testing of ankle-foot devices and foot units specified in this International Standard is low, comparable to that of the test equipment required for the corresponding separate structural tests specified in ISO 10328:2016. Apparently, basic components of both types of test equipment are similar and can be re-used in a modified design.

Finally, it has to be noted that the potential of the general concept applied to the test procedures specified in this International Standard allows other applications directed to the assessment of specific performance characteristics of ankle-foot devices and foot units that may be of relevance in the future.

NOTE Further guidance on the specification of the test loading conditions and test loading levels and on the design of appropriate test equipment is given in a separate document, published as a Technical Report (see Bibliography).